



**Majlis Peguam
Bar Council Malaysia**

www.malaysianbar.org.my

Wisma Badan Peguam Malaysia
2 Leboh Pasar Besar
50050 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel : +603-2050 2050
Fax : +603-2050 2019
Email : council@malaysianbar.org.my

**Circular No 130/2021
Dated 12 Apr 2021**

To Members of the Malaysian Bar

**Restructuring of Civil and Criminal Cases for the Melaka Sessions Courts Effective
from 15 Apr 2021**

The Malacca Bar Committee has extended to us a letter (via email) from the Melaka State Court dated 9 Apr 2021 pertaining to the restructuring of civil and criminal cases for the Melaka Sessions Courts effective from 15 Apr 2021.

[Click here](#) (see page 2 onwards) to view the letter from the Melaka State Court.

We hope that the information provided here is of assistance.

Thank you.

**Shahareen Begum
Secretary
Malaysian Bar**



**JAWATANKUASA PEGUAM NEGERI MELAKA
MALACCA BAR COMMITTEE**

No. 10, Jalan PPPS, Pusat Perniagaan Putra Sentosa, 75150 Bukit Baru, Hang Tuah Jaya, Melaka
Tel: 06 - 230 9507 / 06 - 230 9509 Fax: 06 - 230 9340
e-mail : mccabar@gmail.com alt. email: mccabar1@gmail.com (for CPD Live only)
website: <http://malaccabar.org>

12 April 2021

TO : ALL MEMBERS OF THE MALACCA BAR & PUPILS IN CHAMBERS

CIRCULAR NO. 33 OF 2021

**RESTRUCTURING OF CIVIL AND CRIMINAL CASES FOR THE MELAKA SESSIONS
COURTS EFFECTIVE FROM 15TH APRIL 2021**

The Malacca Bar Committee has been informed by the Melaka Sessions Court (1) Judge, Puan Elesabat Paya Wan, that the Civil and Criminal Cases for the Melaka Sessions Courts have been restructured effective from 15th April 2021.

The list of Sessions Courts, Judicial Officers and portfolios involved are as stated in the Melaka Court's letter dated 9th April 2021 which can be view [HERE](#).

Thank you.

Yours faithfully,

TEH KEN WEN DESIREE

Chairman,
Court Liaison Sub-Committee 2021/2022
Malacca Bar Committee



**PENGARAH
MAHKAMAH NEGERI MELAKA
KOMPLEKS MAHKAMAH
JALAN TUN ABDUL RAZAK
75450 AYER KEROH
MELAKA**

**Telefon : 06-2314020
Hingga
06-2314027**

Emel : ptjmelaka@kehakiman.gov.my

Ruj. Tuan :

Ruj. Kami : Bil. (66) dlm. MSM/KHK.9/1 Jld. 2.

Tarikh : 9 April 2020

SENARAI SEBAGAIMANA DI LAMPIRAN A

Tuan/Puan,

**MAKLUMAN PENSTRUKTURAN SEMULA KES SIVIL DAN JENAYAH MAHKAMAH
SESYEN NEGERI MELAKA**

Dengan segala hormatnya perkara di atas dan surat daripada Pengarah Mahkamah Negeri Melaka bertarikh 12 Disember 2018 adalah dirujuk.

2. Adalah dimaklumkan bahawa dengan merujuk kepada Pekeliling Ketua Pendaftar Bil. 2 Tahun 2018 (Penetapan Kes Sivil di Mahkamah Rendah) bertarikh 14 November 2018, dan susulan daripada Arahan Pertukaran Pegawai Undang-undang (Kehakiman) yang dikeluarkan oleh Pejabat Ketua Pendaftar Mahkamah Persekutuan Malaysia, bersama-sama ini dilampirkan senarai portfolio jenis-jenis kes yang telah dikemaskini mengikut Mahkamah berkuatkuasa pada **15 April 2021**.

4. Turut dilaksanakan adalah perubahan Hakim Mahkamah Sesyen yang akan mendengar kes-kes ATIP berkuatkuasa pada tarikh yang sama :-

MAHKAMAH	NAMA PEGAWAI	PORTFOLIO KES
Mahkamah Sesyen 1	Puan Elesabet Paya Wan	Kes Jenayah Rasuah Kes Sivil Kod 53KJ (kemalangan Jalan raya) Kes Pengangkutan
Mahkamah Sesyen 2	Puan Maziah Joary binti Mohd Tajudin	Kes Jenayah ATIP Kes Koroner Kes Sivil Tuntutan Fitnah, Kecuaian Profesional, Siber dan Pembinaan (semua digit)

		Kes Jenayah Am (digit genap) Kes Sivil (digit genap)
Mahkamah Sesyen 3	Puan Nariman binti Badruddin	Kes Saman Jabatan Kes Alam Sekitar Kes Jenayah Am (digit ganjil) Kes Sivil (digit ganjil) Permohonan Pelbagai Mahkamah Sesyen

5. Selanjutnya, bagi kes melibatkan bidang kuasa Mahkamah Sesyen Alor Gajah yang telah/akan akan difailkan di Mahkamah Melaka Tengah atas sebab perlu didengar oleh Hakim JUSA seperti mana yang ditetapkan di dalam Pekeliling Ketua Pendaftar Bil. 2 Tahun 2018, mohon kerjasama Peguam untuk memaklumkan perkara tersebut melalui Bahagian Pendaftaran Mahkamah Sesyen dan berhubung dengan Penolong Kanan Pendaftar, Mahkamah Rendah Malaya Negeri Melaka. Bersama-sama ini dikemukakan semula Pekeliling Ketua Pendaftar tersebut untuk rujukan bersama. Kerjasama Tuan/Puan terhadap perkara ini amat dihargai.

Sekian, terima kasih.

"PRIHATIN RAKYAT : DARURAT MEMERANGI COVID-19"

" BERKHIDMAT UNTUK NEGARA "

Saya yang menjalankan amanah,


(ELESABET PAYA WAN)
 Hakim Mahkamah Sesyen 1
 Menjalankan Tugas Pengarah
 Mahkamah Negeri Melaka
MELAKA

- s.k : 1) Pusat Tanggungjawab Mahkamah Negeri Melaka.
- 2) Fail Pentadbiran Mahkamah Sesyen Melaka

LAMPIRAN A

1. Semua Pegawai Kehakiman
Mahkamah Negeri Melaka
2. Penolong Pendaftar
Mahkamah Rendah Malaya
Mahkamah Negeri Melaka
3. Bahagian Pendaftaran
Mahkamah Sesyen Alor Gajah
4. Pengarah
Pejabat Pendakwaan Negeri Melaka
Aras 2, Wisma Persekutuan
Jalan Business City, Bandar MITC
75450, Ayer Keroh, **MELAKA**
5. Pengerusi Majlis Peguam Melaka
Jawatankuasa Peguam Melaka
No. 10, Jalan PPPS, Pusat Perniagaan Putra Sentosa
Hang Tuah Jaya, Bukit Baru
75150, Ayer Keroh, **MELAKA**
6. Ketua Polis Cawangan Mahkamah
Mahkamah Negeri Melaka
MELAKA